



SVEA HOVRÄTT
Mark- och miljööverdomstolen
060104

DOM
2025-05-22
Stockholm

Mål nr
M 13606-24

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Växjö tingsrätts, mark- och miljödomstolen, dom 2024-09-26 i mål nr M 3362-24, se bilaga A

PARTER

Klagande

Miljönämnden i Malmö kommun
205 80 Malmö

Motpart

Ahmed Chalabee, [REDACTED], med enskilda firman Chalabee, Ahmed
Olof Jönssons Gata 2
212 42 Malmö

SAKEN

Miljösanktionsavgift avseende märkning av kemiska produkter

MARK- OCH MILJÖÖVERDOMSTOLENS DOMSLUT

Mark- och miljööverdomstolen avslår överklagandet.

Dok.Id 2191171

Postadress
Box 2290
103 17 Stockholm

Besöksadress
Birger Jarls Torg 16

Telefon
08-561 670 00
08-561 675 50

E-post: svea.avd6@dom.se
www.svea.se

Telefax

Expeditionstid
måndag – fredag
08:00–16:30

YRKANDEN I MARK- OCH MILJÖÖVERDOMSTOLEN

Miljönämnden i Malmö kommun har yrkat att Mark- och miljööverdomstolen ska fastställa nämndens beslut om miljöstraffavgift.

Ahmed Chalabee med enskilda firman Chalabee, Ahmed har förelagts att yttra sig över överklagandet men har inte hörts av.

MARK- OCH MILJÖÖVERDOMSTOLENS DOMSKÄL

I nämndens beslut anges att den enskilda firman Chalabee, Ahmed () ska betala en miljöstraffavgift. Det angivna numret är Ahmed Chalabees personnummer. Mark- och miljööverdomstolen har förelagt nämnden att yttra sig över vem som ska anses vara rätt adressat. Nämnden har inte hörts av.

En miljöstraffavgift har straffrättslig karaktär och det måste därför ställas höga krav på utformningen av ett beslut om en sådan avgift. Ett beslut om miljöstraffavgift kan i likhet med beslut om byggsanktionsavgifter riktas mot en eller flera namngivna fysiska eller juridiska personer, jfr 2 § lagen (1985:206) om viten. Så som nämnden utformat sitt beslut är det riktat mot den enskilda firman Chalabee, Ahmed. Den omständigheten att Ahmed Chalabees personnummer anges i beslutet medför inte att beslutet kan anses riktat mot honom. En enskild firma är inte ett självständigt rättssubjekt och ett beslut om straffavgift kan inte riktas mot en sådan, se MÖD 2003:54. Nämndens beslut ska därför upphävas på denna grund. Av det anförda följer att överklagandet ska avslås.

Domen får enligt 5 kap. 5 § lagen (2010:921) om mark- och miljödomstolar inte överklagas.

I avgörandet har deltagit hovrättsråden Fredrik Ludwigs och Åsa Hanna, tekniska rådet Yvonne Eklund samt hovrättsrådet Frida Göranson, referent.

Föredragande har varit Sonja Rodhe.



VÄXJÖ TINGSRÄTT
Mark- och miljödomstolen

DOM
2024-09-26
meddelad i
Växjö

Mål nr M 3362-24

PARTER

Klagande

Den enskilda firman Chalabee, Ahmed med butiken Livs 2000,
Olof Jönssons Gata 2
212 42 Malmö

Motpart

Malmö kommun, Miljönämnden
205 80 Malmö

ÖVERKLAGAT BESLUT

Miljönämndens beslut den 7 juni 2024 i ärende nr MN-2024-4638, se bilaga 1

SAKEN

Miljösanktionsavgifter avseende märkning av kemiska produkter, fastigheten
Betlehem 20, Malmö kommun

DOMSLUT

Mark- och miljödomstolen upphäver miljönämnden i Malmö stads beslut den 7 juni
2024 i ärende nr MN-2024-4638.

BAKGRUND

Miljönämnden i Malmö kommun (nämnden) beslutade genom delegation den 7 juni 2024 att den enskilda firman Chalabee, Ahmed (██████████) med butiken Livs 2000 (Ahmed Chalabee) ska betala miljöstraffavgift på 5 000 kronor för att ha salufört farliga kemiska produkter där faro- och skyddsangivelser finns på främmande språk men inte på svenska.

Nämndens beslut har nu överklagats till mark- och miljödomstolen.

YRKANDEN M.M.

Ahmed Chalabee har yrkat att mark- och miljödomstolen ska upphäva nämndens beslut.

Som grund för sitt överklagande har han hänvisat till argumentation avseende en annan av kommunen beslutad miljöstraffavgift (överklagad i mål M 3352-24) där han anför att han inte har brutit mot gällande krav på märkning och att han gjort vad som ankommit på honom för att tillhandahålla uppgifter om produkterna från återförsäljaren.

(I samtal med miljöförvaltningen i Malmö stad har han uppgett att överklagandet även avser nu aktuell av nämnden beslutad miljöstraffavgift den 7 juni 2024.)

Nämnden har bestritt Ahmed Chalabees yrkande.

Nämnden har, vad avser kemiska produkter varom nu är fråga, sammanfattningsvis anfört. Vid miljöförvaltningens tillsynsbesök den 18 april 2024 påträffades kemiska produkter med bristande märkning på svenska. Verksamhetsutövaren har en skyldighet att säkerställa att de kemiska produkter som säljs har faro- och skyddsangivelser på svenska. Beslut om miljöstraffavgift för bristande märkning på svenska är korrekt.

DOMSKÄL

Utgångspunkter för bedömningen

Tillämpliga bestämmelser och omständigheterna framgår i huvudsak av nämndens beslut.

Av 32 § förvaltningslagen (2017:900) följer vidare att ett beslut som kan antas påverka någon på ett inte obetydligt sätt ska innehålla en klaggörande motivering som ska innehålla uppgifter om vilka föreskrifter som har tillämpats och vilka omständigheter som har varit avgörande för myndighetens ställningstagande.

I mål om miljöstraffavgifter gör sig legalitetsprincipen gällande på samma sätt som för straffprocessen. Det innebär att bevisbördan ligger på den som påstår att en överträdelse har ägt rum. Alla relevanta omständigheter måste därvid vara klarlagda och uppenbara, så att ingen tveksamhet råder. Det ska därmed klart och tydligt framgå att det är fråga om en överträdelse och att överträdelsen omfattas av en miljöstraffavgift. Vidare ställs det krav på att tillsynsmyndigheten klart och tydligt anger vari den enskilde har brutit och vilket stöd myndigheten har för att ta ut en avgift (se exempelvis MÖD 2020:19 samt Mark- och miljööverdomstolens dom i mål nr M 8649–19).

Domstolens bedömning

Aktuell miljöstraffavgift rör saluföring av farliga kemiska produkter där faro- och skyddsangivelser finns på främmande språk men inte på svenska. Enligt 7 kap. 2 § förordningen (2012:259) om miljöstraffavgifter ska återförsäljare som erbjuder eller säljer farliga kemiska produkter i förpackningar där faro- och skyddsangivelser finns på främmande språk men inte på svenska betala en miljöstraffavgift med 5 000 kronor. Enligt bestämmelsen har nämnden i sitt beslut att visa att återförsäljaren dels erbjuder eller säljer farliga kemiska produkter, dels att det sker i förpackningar där faro- och skyddsangivelser finns på främmande språk men inte på svenska.

Domstolen bedömer att det av nämndens beslut med tillhörande foton i och för sig framstår som att märkningen av de aktuella produkterna är på främmande språk men inte på svenska. Av beslutet framgår emellertid inte vad det är för ämnen i produkterna som gör att de ska betraktas som farliga produkter i den aktuella bestämmelsens mening. Nämnden har således inte motiverat sitt beslut i den utsträckning som förutsätts enligt 32 § förvaltningslagen.

Då nämnden inte har hänvisat till att det förekommer sådana ämnen eller blandningar som klassificerats som farliga och kräver märkning enligt artikel 17.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar i produkterna, har nämnden inte heller visat att det är fråga om en överträdelse av art 17.2 i förordningen.

Nämnden har således inte förmått visa att det finns förutsättningar för att ta ut en miljöskaktionsavgift enligt 7 kap. 2 § miljöskaktionsavgiftsförordningen. Avgiften ska därför inte utgå. Överklagandet ska därmed bifallas och nämndens beslut upphävas.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 2 (MMD- 02)

Överklagande senast den 17 oktober 2024.

Annika Wahlfried Wikingsson

Andreas Hedrén

I domstolens avgörande har deltagit rådmannen Annika Wahlfried Wikingsson, ordförande, och tekniska rådet Andreas Hedrén. Föredragande har varit beredningsjuristen Simon Logren.



Datum: 2024-06-07

Handläggare:

Miljöinspektör [REDACTED]

Direkttelefon/e-post:

[REDACTED]

Diarienummer: MN-2024-4638

Ange diarienummer vid kontakt med miljöförvaltningen.

Chalabee, Ahmed
Olof Jönssons Gata 2
212 42 Malmö

VÄXJÖ TINGSRÄTT
3:1

INKOM: 2024-06-14
MÅLNR: M 3362-24
AKTBIL: 3

Beslut om miljöstraffavgift - märkning kemiska produkter

Den enskilda firman Chalabee, Ahmed ([REDACTED]) med butiken Livs 2000 ska betala miljöstraffavgift på 5 000 kronor för att ha salufört farliga **kemiska** produkter där faro- och skyddsangivelser finns på främmande språk men inte på svenska.

Lagstöd: 30 kap. 3 § miljöbalken (1998:808) och 7 kap. 2 § förordningen om miljöstraffavgifter (2012:259).

Detta beslut kan överklagas hos mark- och miljödomstolen, se *Hur man överklagar*.

Betalning

Ni ska betala enligt den betalningsuppsmaning som inom kort kommer att skickas från Kammarkollegiet. Efter sista betalningsdag får detta beslut verkställas som en dom som vunnit laga kraft (30 kap 5 § andra stycket miljöbalken). Avgiften betalas till staten (Kammarkollegiet). Det är inte någon kommunal avgift.

Bedömning

Vid ett tillsynsbesök i butiken Livs 2000 på Stora Nygatan 4 den 18 april 2024 påträffades produkter där faro- och skyddsangivelser finns på främmande språk men inte på svenska.

Enligt 7 kap. 2 § förordningen (2012:259) om miljöstraffavgifter ska miljöstraffavgift med 5 000 kr betalas av den återförsäljare som säljer farliga kemiska produkter i förpackningar där faro- och skyddsangivelser finns på främmande språk men inte på svenska.

Följande 3 kemiska produkter är bara ett urval av butikens produkter som inte följer gällande bestämmelser:

Varen Insekten Spray:

- Faroangivelser på svenska (fara med produkten) saknas.
- Skyddsangivelser på svenska (hur man skyddar sig) saknas.

Bravil Biegelhilfe:

- Faroangivelser på svenska (fara med produkten) saknas.
- Skyddsangivelser på svenska (hur man skyddar sig) saknas.

Rubin Insekten Spray:

- Faroangivelser på svenska (fara med produkten) saknas.

- Skyddsangivelser på svenska (hur man skyddar sig) saknas.

Se foton på produkterna i bilaga 1.

Eftersom produkterna saknar svenska faro- och skyddsangivelser och har sålts till allmänheten anser miljöförvaltningen att det finns förutsättningar för att besluta om miljöstraffavgift i ärendet. Ni bör gå igenom samtliga produkter som ni säljer i er butik för att säkerställa att de uppfyller märkningskraven.

Ni har fått möjlighet att yttra er över ett förslag till beslut. I ert yttrande har ni uppgett att alla produkter som påträffades vid tillsynsbesöket med felaktig märkning har tagits bort från försäljning. Vidare har ni uppgett i ert yttrande att de produkter som finns kvar till försäljning har ni gjort en inventering av och har korrekt märkning på svenska.

Enligt 30 kap. 2 § miljöbalken 1998:808 ska miljöstraffavgift skall tas ut även om överträdelsen inte har skett uppsåtligt eller av oaktsamhet.

Avgiften behöver dock inte tas ut om det vore oskäligt med hänsyn till

1. sjukdom som medfört att den avgiftsskyldige inte förmått att på egen hand eller genom att uppdra åt någon annan göra det som ålegat den avgiftsskyldige,
2. att överträdelsen berott på en omständighet som inte kunnat eller borde ha förutsetts eller som den avgiftsskyldige inte kunnat påverka,
3. vad den avgiftsskyldige har gjort för att undvika att en överträdelse skulle inträffa, eller
4. att överträdelsen har föranlett straff enligt bestämmelserna i 29 kap.

Miljöförvaltningen bedömer att ingen av dessa undantag är tillämplig på det ni har angett i ert yttrande. Det är därför inte oskäligt att ta ut avgiften.

Övrig information

Enligt 1, 2, 5 och 8 §§ Malmö stads taxa enligt miljöbalken är avgiften 1 315 kronor per timme nedlagd handläggningstid under 2024. Med nedlagd tid avses den sammanlagda tid som varje tjänsteperson vid miljönämnden har använt för inläsning av ärendet, kontakter med parter, samråd med experter och myndigheter, inspektioner, resor, revisioner, provtagning och kontroller i övrigt, beredning i övrigt i ärendet samt föredragning och beslut.

För miljönämnden


Enhetschef

Enheten för trygghet och samordnad tillsyn
(Dg 4.9.1)

Detta beslut har bekräftats digitalt och saknar därför namnunderskrift.

BILAGOR

Bilaga 1 Foton på kemiska produkter med bristande märkning

Bilaga 2 Information om betalning av miljösanktionsavgift enligt 30 kap. miljöbalken

Hur man överklagar

Ni kan överklaga detta beslut hos mark- och miljödomstolen skriftligen senast tre veckor efter den dag ni fick beslutet.

Gör så här:

- skriv till miljöförvaltningen vilket beslut som ni överklagar
- skriv beslutets diarienummer, beslutsdatum och vad beslutet handlar om
- förklara varför ni tycker att beslutet ska ändras och vilken ändring ni vill ha
- skicka med sådant som ni tycker är viktigt för att beslutet ska bli riktigt/korrekt
- avsluta med namnteckning, namn, personnummer (eller organisationsnummer), adress och telefonnummer.

Överklagandet ska ni lämna eller skicka till **Miljöförvaltningen, 205 80 Malmö**. Det måste ha kommit till förvaltningen inom tre veckor från den dag då ni fick del av detta beslut.

Har ert överklagande kommit in till miljöförvaltningen i rätt tid skickas det vidare till mark- och miljödomstolen, om förvaltningen inte själv ändrar beslutet på det sätt ni har begärt.

Har du frågor? Skicka ett mejl miljo@malmo.se och ange det diarienummer som står på beslutet.

Postadress:

Miljöförvaltningen

205 80 Malmö

Besöksadress: Bergsgatan 17, Malmö

Receptionen är öppen måndag-fredag kl 09.00-12.00, 13.00–15.30.



Hur man överklagar

MMD-02

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Så här gör du

1. Skriv mark- och miljödomstolens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att Mark- och miljööverdomstolen ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis. Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.
4. Lämna namn samt aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.

Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till mark- och miljödomstolen. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Mark- och miljödomstolen kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar mark- och miljödomstolen överklagandet och alla handlingar i målet vidare till Mark- och miljööverdomstolen.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även Mark- och miljööverdomstolen skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i Mark- och miljööverdomstolen

När överklagandet kommer in till Mark- och miljööverdomstolen tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Mark- och miljööverdomstolen ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att mark- och miljödomstolen dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om mark- och miljödomstolen har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rätts-tillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med mark- och miljödomstolen om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.